



T.C.
TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü

Sayı : E-21817801-305.04.02.02-17820082
Konu : Mevzuat Değişikliği-Sınır Kontrol Noktası
Dışındaki Bir Kontrol Noktasında
Gerçekleştirilen Kontroller

DAĞITIM YERLERİNE

Bakanlığımız Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğünden alınan bir yazıda; (AB) 2019 /2123 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü'nün, yetkili makamların bitkisel ürünler, gıda ve yem sevkiyatları üzerinde sınır kontrol noktası dışındaki bir kontrol noktasında kimlik ve fiziki kontroller gerçekleştirebileceği durumlar ve koşullara ilişkin kuralları ortaya koymakta olduğu; operatörlerin kimlik ve fiziki kontrollerin yapılacağı kontrol noktasının yetkili makamlarına, sevkiyatın beklenen varış zamanını ve taşıma aracını ayrı bir **Ortak Sağlık Giriş Belgesini (CHED)** doldurup resmi kontroller için bilgi yönetim sistemine (IMSOC) göndererek bildirmesi gerektiği belirtilmektedir.

AB Resmi Gazetesi'nin 14 Ocak 2025 tarihli nüshasında yayımlanan "Kimlik ve fiziksel kontrollerin yapılacağı kontrol noktası için bir sınır kontrol noktasından ayrılan sevkiyatlar için ayrı bir Ortak Sağlık Giriş Belgesinin sunulduğu koşullar açısından (AB) 2019 /2123 sayılı Yetki Devrine Dayanan Tüzüğü tadil eden 31 Ekim 2024 tarihli ve (AB) 2025 /65 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü" çerçevesinde sınır kontrol noktası dışındaki bir kontrol noktasına aktarılan sevkiyatın yeterli izlenebilirliğinin sağlanması ve ilgili makamların resmi kontrollerin sonucundan ve söz konusu sevkiyata ilişkin herhangi bir karardan haberdar edilebilmesi için operatörlerin iki CHED arasında bağlantı kurması gerekmektedir.

Bu kapsamda (AB) 2025/65 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü ekte gönderilmekte olup (AB) 2019/1793 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü'nün Ek-I (limon, greyluft, nar, biber, kekik, susam, keçiyoynuzu gamı içeren katkı karışımları) ve Ek-II (kuru incir, Antep fıstığı, asma yaprağı, mandalina, portakal, kayısı çekirdeği, kimyon) listelerinde yer alan, ülkemizden AB'ye ihracatı gerçekleştirilen ürünlere eşlik eden ve firma sorumluluğunda olan CHED'e ilişkin ilgili ihracatçıların bilgilendirilmesi hususunda gereğini arz/rica ederim.

Dr. Ersin DİLBER
Bakan a.
Genel Müdür

Ek: (AB) 2025/65 sayılı Tüzük (2 Sayfa)

Dağıtım:

81 İl Müdürlüğüne

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: 36A918E9-F5F1-4BBA-BCEB-A22482DBF087

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehil Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara

Bilgi için: Süeda ÖZTÜRK

Tel: (0312) 287 33 60 Faks:

Mühendis

KEP Adresi : tarimveormanbakanligi@hs01.kep.tr



Tüm Ziraî Karantina Müdürlüklerine
Ticaret Bakanlığına
(İhracat Genel Müdürlüğü)

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: 36A918E9-F5F1-4BBA-BCEB-A22482DBF087

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehir Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara

Tel: (0312) 287 33 60 Faks:

KEP Adresi : tarimveormanbakanligi@hs01.kep.tr

Bilgi için:Süeda ÖZTÜRK
Mühendis





2025/65

14.1.2025

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2025/65

of 31 October 2024

amending Delegated Regulation (EU) 2019/2123 as regards the conditions under which a separate Common Health Entry Document is submitted for consignments leaving a border control post for a control point where identity and physical checks are to be performed

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC, and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) ⁽¹⁾, and in particular Article 53(1), point (a), thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EU) 2017/625 establishes the framework for official controls and other official activities to verify compliance with Union agri-food chain legislation. That framework includes official controls performed on animals and goods entering the Union from third countries.
- (2) Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2123 ⁽²⁾ lays down rules for the cases where and the conditions under which competent authorities may perform identity and physical checks on certain consignments referred to in Article 1(1), point (a), of that Regulation at a control point other than the border control post.
- (3) Article 2(1), point (d), of Delegated Regulation (EU) 2019/2123 provides that the operator notifies the competent authorities of the control point where identity and physical checks are to be performed of the expected time of arrival of the consignment and of the means of transport by completing and submitting a separate Common Health Entry Document ('CHED') into the information management system for official controls.
- (4) In order to ensure an adequate traceability of the consignment transferred to a control point other than the border control post and to allow the relevant authorities to be informed of the outcome of the official controls and of any decision on that consignment, operators should be required to link the two CHEDs.

⁽¹⁾ OJ L 95, 7.4.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj>.

⁽²⁾ Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2123 of 10 October 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council as regards rules for the cases where and the conditions under which identity checks and physical checks on certain goods may be performed at control points and documentary checks may be performed at distance from border control posts (OJ L 321, 12.12.2019, p. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/2123/oj).

(5) Delegated Regulation (EU) 2019/2123 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Amendment of Delegated Regulation (EU) 2019/2123

In Article 2(1) of Delegated Regulation (EU) 2019/2123, point (d) is replaced by the following:

‘(d) before the consignment leaves the border control post, the operator has notified the competent authorities of the control point where identity and physical checks are to be performed of the expected time of arrival of the consignment and of the means of transport by completing and submitting a separate CHED for that consignment into the information management system for official controls (“IMSOC”), and by linking the separate CHED to the CHED referred to in point (a);’.

Article 2

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 October 2024.

For the Commission
The President
Ursula VON DER LEYEN